

産品情報：1

	地域・州	事務所：リマ市、加工場：フニン州	訪問日	2014年9月25日
企業名	Ecoandino			
主要産品	有機アグアイマント（別名インカベリー）（商品：ドライフルーツ）			
企業概要	1998年創業。アンデス・アマゾン地域の機能性が高い様々な植物を加工・販売・輸出している。他の代表的な取り扱い製品は、マカ、カカオ、ヤコン、ルクマ、紫トウモロコシ、アルガロボ、カムカム、コーヒー、キヌアなど。フェアトレードや持続可能な農業、環境保護の観点から、生産者に対応している。2014年3月、新加工場をフニン州（標高3250m）に完成させた。各国で開催される食品市に参加。 http://ecoandino.com/			

1.産品の特徴について	
項目	コメント
機能性 （抗酸化作用）	プロビタミンA、ビタミンC（オレンジと同量）を含有。伝統的には、鎮痛剤や咳止め、熱冷ましとして使用されてきた。
新規性・ オリジナル性・ ストーリー性	アグアイマント（食用ホウズキ）は、「ゴールデンベリー」、「インカベリー」とも呼ばれる。日本のホウズキとは異なり、食用であることから珍しいドライフルーツとして強調することができる。
品質・安全性	JASを含めた各種有機証明を保持し、米国や欧州に輸出している。
嗜好性・ 美味しさ	酸味の強いドライフルーツ。米国や欧州ではレーズンみtainな感覚で食べられている。チョコレートコーティングなどの加工にも向いている。
価格帯	[FOB 価格]：US\$15.00/kg 生鮮果物での輸入は、現段階で困難なため、ドライ加工しての輸入となる。高付加価値商品。
2.取扱企業・工場について	
項目	コメント
経営者・工場の 意欲・順応性	マカでは日本への輸出経験があるが、その他の産品ではまだないため、対日輸出に関心が高い。新加工場も完成し、稼働している。
品質管理	各有機認証：NOP 認証、EU 認証、JAS、ブラジル、ペルー。その他、Kosher、HACCP、Fair Trade 保有。
生産能力	生産量 1 トン（月間）
販売実績	販売の 98%が輸出。日本へは 0.3%。 輸出国：米国、英国、オーストラリア、カナダ、欧州諸国、中国
関係機関との関連性	過去に、公共機関の資金援助によるマカの研究事業プロジェクトの経験あり。
キーパーソン	MS. Jenny Cauhuas（輸出・販売担当）

3. 対日輸出に向けて企業・工場からの要望

- ・日本市場への輸入規制に関する情報が知りたい。
- ・アグアイマント（インカベリー）の日本輸入状況が知りたい。
- ・日本市場のパッケージ等の好みや傾向に関して知りたい。
- ・アグアイマント（インカベリー）の販売ルートに関しての情報を得たい。

4. トレーサビリティ

生産工程および各加工工程ともに把握できている。

5. 備考

6. 写真



アグアイマント（インカベリー）の植物



外袋付きで搬入された果実の外袋を外し、均一の大きさに分けて洗浄する。



乾燥機でドライフルーツ化し、品質チェックする。



フニン州の新加工場。

COMPANY DATA SHEET

Date: 04 / 12 / 2014

Company / Factory / Organization	ECOANDINO SAC		
Address	Calle Los Tulipanes 188 Of. 402 Urb. El Polo. Lima 33 – Perú		
TEL	+5116527834	FAX	
Contact Person	Jenny Carhuas	Position / Title	Commercial Department
E-mail address	jcarhuas@ecoandino.com	Available Language	<input checked="" type="checkbox"/> English <input checked="" type="checkbox"/> Others (Spanish)
Website	www.ecoandino.com		
Main Product(1) Specification (juice, puree etc.)	Organic certified dried Incan berries	Product(1) Characteristic	<ul style="list-style-type: none"> • Vitamin A, vitamin C and phosphorus • Anti-inflammatory, diuretic and antioxidant properties. • Natural tranquilizer.
Main Product(2) Specification (juice, puree etc.)	Organic certified lucuma powder	Product(2) Characteristic	<ul style="list-style-type: none"> • Beta - carotene, niacin (B3) and iron. • Rich in anti-oxidants. • Rich in B complex vitamins.

Factory Information			
Year of Establishment	2 year	Number of Employees	75 person
Factory area	3,500 square meters		
Annual Production Capacity	More than 500 tons		
Refrigerated facility	no		
Number of person in charge of Quality Control	3 person	Number of person in charge of Materials Management	2 person
Exporting Country	USA, Australia, UK, Canada, rest of Europe and China.		
Percentage of Exports	98 %	% of Exports to Japan	0.3 %
Global Certifications	<input type="checkbox"/> GLOBAL GAP <input type="checkbox"/> ISO9001 <input type="checkbox"/> ISO 14001 <input checked="" type="checkbox"/> Organic (EU, NOP, JAS, RTPO) <input checked="" type="checkbox"/> Other (Kosher)		
Attachment (If possible)			
<input checked="" type="checkbox"/> (1) Ingredient Analysis Table of main product			
<input checked="" type="checkbox"/> (2) Production Process Chart of main product			
<input type="checkbox"/> (3) Product Catalogue etc.			
[in case of agricultural products] Field Information			
Field Scale	hectare (Certificated GLOBAL GAP: hectare)		
Name of Pesticides	(If applied)		
Cultivation system	Native grown / Cultivated		
Q: Does Your company have an interest in entering Japanese Market? Yes / No			

検査成績書

依頼者

日本貿易振興機構 (ジェトロ) 殿

厚生労働大臣登録検査機関
一般財団法人 食品分析開発センター-SUNATEC
三重県四日市市赤堀新町9番5号



検体名 : ヘル産「アグアイマント(食用ほおずき)」Aguaymanto deshidratado

特記事項:

2014年11月21日 弊財団にご依頼されました検体の検査成績は以下の通りです。

検査項目	結果	定量下限	検査方法	備考
ORAC総量	45 μ mole TE/g		蛍光測定法	
ORAC(親水性)	41 μ mole TE/g		蛍光測定法	
ORAC(親油性)	4 μ mole TE/g		蛍光測定法	